



**Assemblée générale**

Distr.  
LIMITÉE

A/HRC/6/L.15/Rev.1  
11 décembre 2007

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

CONSEIL DES DROITS DE L'HOMME

Sixième session

Point 3 de l'ordre du jour

**PROMOTION ET PROTECTION DE TOUS LES DROITS DE L'HOMME,  
CIVILS, POLITIQUES, ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS,  
Y COMPRIS LE DROIT AU DÉVELOPPEMENT**

**Albanie<sup>\*</sup>, Allemagne, Argentine<sup>\*</sup>, Arménie<sup>\*</sup>, Australie<sup>\*</sup>, Autriche<sup>\*</sup>, Belgique<sup>\*</sup>, Bosnie-Herzégovine, Brésil, Bulgarie<sup>\*</sup>, Canada, Chili<sup>\*</sup>, Chypre<sup>\*</sup>, Croatie<sup>\*</sup>, Cuba, Danemark<sup>\*</sup>, Espagne<sup>\*</sup>, Estonie<sup>\*</sup>, ex-République yougoslave de Macédoine<sup>\*</sup>, Finlande<sup>\*</sup>, France, Grèce<sup>\*</sup>, Guatemala, Haïti<sup>\*</sup>, Honduras<sup>\*</sup>, Hongrie<sup>\*</sup>, Irlande<sup>\*</sup>, Islande<sup>\*</sup>, Italie, Kenya<sup>\*</sup>, Lesotho<sup>\*</sup>, Lettonie<sup>\*</sup>, Liechtenstein<sup>\*</sup>, Lituanie<sup>\*</sup>, Luxembourg<sup>\*</sup>, Malte<sup>\*</sup>, Monaco<sup>\*</sup>, Monténégro<sup>\*</sup>, Mozambique<sup>\*</sup>, Nicaragua, Norvège<sup>\*</sup>, Panama<sup>\*</sup>, Pays-Bas, Pérou, Pologne<sup>\*</sup>, Portugal<sup>\*</sup>, République tchèque<sup>\*</sup>, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Saint-Marin<sup>\*</sup>, Slovaquie<sup>\*</sup>, Slovénie, Suède<sup>\*</sup>, Suisse, Timor-Leste<sup>\*</sup>, Turquie<sup>\*</sup> et Ukraine: projet de résolution**

**6/... Élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction**

*Le Conseil des droits de l'homme,*

*Rappelant* la résolution 36/55 de l'Assemblée générale, en date du 25 novembre 1981, par laquelle l'Assemblée a proclamé la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction, et toutes les résolutions relatives à l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination

---

<sup>\*</sup> État non membre du Conseil des droits de l'homme.

fondées sur la religion ou la conviction qui ont été adoptées par l'Assemblée générale et l'ancienne Commission des droits de l'homme,

*Rappelant également* l'article 18 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques<sup>1</sup>, l'article 18 de la Déclaration universelle des droits de l'homme<sup>2</sup> et les autres dispositions pertinentes relatives aux droits de l'homme,

*Réaffirmant* la reconnaissance par la Conférence mondiale sur les droits de l'homme du fait que tous les droits de l'homme sont universels, indissociables, interdépendants et intimement liés, et son appel à tous les gouvernements pour qu'ils prennent toutes les mesures appropriées, conformément à leurs obligations internationales et compte dûment tenu de leurs systèmes juridiques respectifs, en vue de lutter contre l'intolérance fondée sur la religion ou la conviction et contre la violence dont elle s'accompagne, y compris les pratiques discriminatoires à l'encontre des femmes et la profanation des sites religieux, considérant que tout individu a droit à la liberté de pensée, de conscience, d'expression et de religion<sup>3</sup>,

*Rappelant* le Document final du Sommet mondial de 2005<sup>4</sup>, par lequel les chefs d'État et de gouvernement ont réaffirmé la Déclaration et le Programme d'action en faveur d'une culture de paix<sup>5</sup>, ainsi que le Programme mondial pour le dialogue entre les civilisations et son Programme d'action<sup>6</sup>, adoptés par l'Assemblée générale, et la valeur des différentes initiatives en faveur d'un dialogue des cultures et des civilisations, notamment le dialogue sur la coopération interconfessionnelle et l'Alliance des civilisations, et se sont engagés à prendre des mesures propres à promouvoir une culture de paix et un dialogue aux niveaux local, national, régional et international,

---

<sup>1</sup> Voir résolution 2200 A (XXI), annexe.

<sup>2</sup> Résolution 217 A (III).

<sup>3</sup> Voir le document A/CONF.157/24 (Part. I), chap. III, sect. II, par. 22.

<sup>4</sup> Résolution 60/1 de l'Assemblée générale.

<sup>5</sup> Résolutions 53/243 A et B de l'Assemblée générale.

<sup>6</sup> Voir la résolution 56/6 de l'Assemblée générale.

*Conscient* de l'importance qu'il y a à promouvoir le dialogue entre les civilisations afin de renforcer la compréhension et la connaissance mutuelles entre les différents groupes sociaux, cultures et civilisations, dans différents domaines tels que la culture, la religion, l'éducation, l'information, la science et la technologie, et de contribuer à la promotion et à la protection des droits de l'homme et des libertés fondamentales,

*Soulignant* l'importance de l'éducation dans la promotion de la tolérance, qui consiste, pour la population, à accepter et à respecter sa diversité, notamment en ce qui concerne l'expression religieuse, et soulignant également que l'éducation devrait contribuer utilement à promouvoir la tolérance et l'élimination de la discrimination fondée sur la religion ou la conviction,

*Conscient* de l'importante contribution du Comité des droits de l'homme en ce qui concerne la portée de la liberté de religion ou de conviction,

*Gravement préoccupé* par toutes les attaques menées contre des lieux saints, lieux de culte ou sanctuaires, en violation du droit international, en particulier du droit international relatif aux droits de l'homme et du droit international humanitaire, notamment toute destruction intentionnelle de reliques et de monuments,

*Gravement préoccupé* également par l'utilisation abusive des procédures d'enregistrement et par le recours à des procédures d'enregistrement discriminatoires comme moyen de restreindre le droit à la liberté de religion ou de conviction des membres de certaines communautés religieuses, ainsi que par les restrictions qui frappent des publications religieuses, et par les obstacles à la construction de lieux de culte qui entravent l'exercice du droit à la liberté de religion ou de conviction,

*Convaincu* de la nécessité de faire face à la montée, partout dans le monde, de l'extrémisme religieux qui porte atteinte aux droits des individus et des groupes fondés sur une religion ou une conviction, aux situations de violence et de discrimination qui touchent nombre de femmes, ainsi que des personnes appartenant à d'autres groupes vulnérables, en raison d'une religion ou d'une conviction, et à l'utilisation abusive d'une religion ou d'une conviction à des fins incompatibles avec la Charte des Nations Unies et les autres instruments pertinents des Nations Unies,

*Constatant* qu'une distinction formelle ou légale, faite au niveau national, entre différents types de communautés de religion ou de conviction peut, dans certains cas, constituer une forme de discrimination et porter atteinte à la jouissance de la liberté de religion ou de conviction,

*Soulignant* que les États, les organisations régionales, les organisations non gouvernementales, les organismes religieux et les médias ont un rôle important à jouer dans la promotion de la tolérance, du respect et de la liberté de religion ou de conviction,

*Conscient* de l'importance du dialogue entre les religions comme au sein de celle-ci, ainsi que du rôle des organisations non gouvernementales à caractère religieux ou non dans la promotion de la tolérance en matière de religion ou de conviction, et se félicitant des différentes initiatives en la matière, notamment l'Alliance des civilisations, les programmes conduits par l'UNESCO et le Dialogue de haut niveau sur la compréhension entre les religions et les cultures et la coopération pour la paix, qui a eu lieu à New York les 4 et 5 octobre 2007,

*Gravement préoccupé* par la lenteur des progrès réalisés dans la mise en œuvre de la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction,

*Convaincu* qu'il faut donc redoubler d'efforts pour promouvoir et défendre le droit à la liberté de pensée, de conscience, de religion ou de conviction et pour éliminer toutes les formes de haine, d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction, comme cela a été également affirmé lors de la Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée,

*Ayant mené* une évaluation du mandat de la Rapporteuse spéciale sur la liberté de religion ou de conviction sous la forme d'un dialogue qui a eu lieu pendant la présente session, conformément à sa résolution 5/1 du 18 juin 2007,

*Rappelant* les résolutions 5/1 («Mise en place des institutions du Conseil des droits de l'homme») et 5/2 («Code de conduite pour les titulaires de mandat au titre des procédures spéciales du Conseil des droits de l'homme»), du 18 juin 2007, et soulignant que le titulaire du mandat doit s'acquitter de ses obligations conformément à ces résolutions et à leurs annexes,

1. *Condamne* toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction ainsi que les atteintes à la liberté de pensée, de conscience, de religion ou de conviction;
2. *Constata avec une profonde inquiétude* l'augmentation générale du nombre de cas d'intolérance et de violence visant les membres de nombreuses communautés religieuses et autres, dans diverses régions du monde, y compris des cas motivés par l'islamophobie, l'antisémitisme et la christianophobie;
3. *Se déclare préoccupé* par la persistance de l'intolérance et de la discrimination sociales institutionnalisées, qui sont pratiquées au nom d'une religion ou d'une conviction à l'égard d'un grand nombre;
4. *Rappelle* que les procédures juridiques relatives aux groupes religieux ou fondés sur une conviction et aux lieux de culte ne sont pas une condition préalable à l'exercice du droit de manifester sa religion ou sa conviction;
5. *Souligne* que le recours à de telles procédures, ainsi que décrites au paragraphe 4 ci-dessus, au niveau national ou local, lorsqu'elles sont requises par la loi, devrait être non discriminatoire de façon à contribuer à la protection effective du droit de chacun de pratiquer sa religion ou sa conviction individuellement ou en commun avec d'autres, tant en public qu'en privé;
6. *Condamne* tout appel à la haine religieuse qui constitue une incitation à la discrimination, à l'hostilité ou à la violence, qu'il soit fait usage pour cela de la presse écrite, des médias audiovisuels ou électroniques ou de tout autre moyen;
7. *Encourage* la Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme à poursuivre ses efforts pour coordonner, dans le domaine des droits de l'homme, les activités des organes, organismes et mécanismes des Nations Unies compétents qui s'occupent de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction;
8. *Souligne* que la promotion de la tolérance et de l'acceptation et du respect par le public de la diversité et la lutte contre toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion et la conviction sont des éléments importants pour la création d'un

environnement propice au plein exercice par chacun du droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion, tel que le consacre l'article 18 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques;

9. *Demande instamment* aux États:

a) De veiller à ce que leurs systèmes constitutionnel et législatif instituent des garanties adéquates et effectives pour assurer à tous, sans distinction, la liberté de pensée, de conscience, de religion et de conviction, notamment des recours effectifs en cas d'atteinte à la liberté de pensée, de conscience, de religion ou de conviction et aux droits de pratiquer librement sa propre religion, y compris le droit de changer de religion ou de conviction;

b) De concevoir et d'appliquer des politiques destinées à assurer la promotion par les systèmes d'enseignement des principes de tolérance et de respect d'autrui, de la diversité culturelle et de la liberté de religion ou de conviction;

c) De veiller à ce que les mesures requises soient prises pour garantir de manière adéquate et effective la liberté de religion ou de conviction des femmes ainsi que des personnes appartenant à d'autres groupes vulnérables, notamment les personnes privées de leur liberté, les réfugiés, les enfants, les personnes appartenant à des minorités ethniques et les migrants;

d) De faire en sorte que tout appel à la haine religieuse, qui constitue une incitation à la discrimination, à l'hostilité ou à la violence, soit interdit par la loi;

e) De n'épargner aucun effort, conformément à leur législation nationale et au droit international relatif aux droits de l'homme, pour assurer le strict respect et l'entière protection des lieux saints, lieux de culte, sanctuaires et symboles religieux, et de prendre des mesures supplémentaires là où ceux-ci risquent d'être profanés ou détruits;

f) De revoir, le cas échéant, la pratique suivie en matière d'enregistrement, de façon à garantir le droit de chacun de professer sa religion ou sa conviction, individuellement ou en commun avec d'autres, tant en public qu'en privé;

g) De garantir en particulier le droit de toute personne de pratiquer un culte ou de tenir des réunions se rapportant à une religion ou à une conviction ainsi que de créer et d'entretenir

des lieux à ces fins, de même que le droit de toute personne d'écrire, de publier et de diffuser des publications dans ces domaines;

h) De faire en sorte, dans le cadre de leur législation nationale et conformément au droit international relatif aux droits de l'homme, que soit protégée et respectée sans réserve la liberté de tous les individus et membres de groupes de créer et de maintenir des institutions à caractère religieux, caritatif ou humanitaire;

i) De veiller à ce qu'aucun individu relevant de leur juridiction ne soit privé, en raison de sa religion ou de sa conviction ou de l'expression ou de la manifestation de sa religion ou de sa conviction, du droit à la vie, à la liberté ou à la sécurité de la personne, ni soumis à la torture ni arbitrairement arrêté ou détenu, ni privé du droit au travail, à l'éducation ou à un logement convenable ou du droit de demander l'asile, et à ce que tous les auteurs de violations de ces droits soient traduits en justice;

j) De faire en sorte que, dans l'exercice de leurs fonctions officielles, tous les représentants de l'État et agents de la fonction publique, y compris les membres des organes chargés de l'application des lois, les militaires et les éducateurs, respectent les différentes religions et convictions et n'exercent aucune discrimination pour des raisons liées à la religion ou à la conviction, et que soit dispensée toute l'éducation ou la formation nécessaire et appropriée;

k) D'intensifier les efforts pour appliquer la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction;

l) De prendre, conformément aux normes internationales relatives aux droits de l'homme, toutes les mesures nécessaires et appropriées pour combattre la haine, l'intolérance et les actes de violence, d'intimidation et de coercition motivés par l'intolérance fondée sur la religion ou la conviction ainsi que l'incitation à l'hostilité et à la violence, eu égard en particulier aux minorités religieuses, et de s'intéresser particulièrement aux pratiques attentatoires aux droits fondamentaux des femmes et discriminatoires à leur égard, notamment lorsqu'elles exercent leur droit à la liberté de pensée, de conscience, de religion ou de conviction;

m) De promouvoir et d'encourager, par le biais de l'éducation et par d'autres moyens, y compris au moyen d'échanges culturels régionaux et internationaux, la compréhension, la tolérance et le respect dans tout ce qui a trait à la liberté de religion ou de conviction;

10. *Insiste* sur la nécessité de renforcer le dialogue, notamment dans le cadre du Programme mondial pour le dialogue entre les civilisations et de l'Alliance des civilisations, notamment par l'intermédiaire du Haut Représentant du Secrétaire général pour l'Alliance des civilisations, récemment nommé, et du Groupe focal créé dernièrement au sein du secrétariat par l'Assemblée générale dans sa résolution 61/221 afin d'assurer la liaison avec différentes entités du système des Nations Unies et coordonner leur contribution au dialogue;

11. *Invite* tous les acteurs à s'employer, à l'occasion de ce dialogue, à résoudre, entre autres, les problèmes suivants dans le cadre du droit international relatif aux droits de l'homme:

a) La montée de l'extrémisme religieux, qui touche les religions partout dans le monde;

b) Les situations de violence et de discrimination auxquelles sont en butte nombre de femmes ainsi que des personnes appartenant à d'autres groupes vulnérables, en raison de leur religion ou de leur conviction ou du fait de pratiques culturelles et traditionnelles;

c) L'utilisation abusive d'une religion ou d'une conviction à des fins incompatibles avec la Charte des Nations Unies et les autres instruments pertinents des Nations Unies;

12. *Souligne* l'importance de la poursuite du renforcement du dialogue entre les religions ou les convictions et en leur sein, à tous les niveaux, et en garantissant une participation plus large, y compris des femmes, afin de promouvoir plus de tolérance, de respect et de compréhension mutuelle;

13. *Souligne également* qu'aucune religion ne doit être assimilée au terrorisme car cela peut avoir des conséquences fâcheuses sur la jouissance de la liberté de religion ou de conviction par tous les membres des communautés religieuses concernées;

14. *Souligne en outre* que, comme l'a fait ressortir le Comité des droits de l'homme, la liberté de manifester sa religion ou ses convictions ne peut faire l'objet que des seules restrictions qui sont prévues par la loi, qui sont nécessaires à la protection de la sécurité,

de l'ordre et de la santé publics, de la morale ou des libertés et droits fondamentaux d'autrui, et qui sont appliquées sans porter atteinte à la liberté de pensée, de conscience et de religion;

15. *Recommande* que, dans leurs efforts pour promouvoir la liberté de religion ou de conviction, l'Organisation des Nations Unies et les autres acteurs de la société, y compris les organisations non gouvernementales et les organes et groupes fondés sur la religion ou la conviction, assurent une diffusion aussi large que possible du texte de la Déclaration, dans un maximum de langues, et promeuvent son application;

16. *Prend note* avec satisfaction des travaux de la Rapporteuse spéciale sur la liberté de religion ou de conviction;

17. *Conclut* qu'il faut que la Rapporteuse spéciale continue de contribuer à la protection, à la promotion et à l'application universelle du droit à la liberté de religion ou de conviction;

18. *Décide* par conséquent de renouveler le mandat de la Rapporteuse spéciale pour une autre période de trois ans et, dans ce contexte, invite la Rapporteuse spéciale à:

a) Encourager l'adoption des mesures, aux niveaux national, régional et international, en vue d'assurer la promotion et la protection du droit à la liberté de religion ou de conviction;

b) Repérer les obstacles existants et naissants à l'exercice du droit à la liberté de religion ou de conviction et à faire des recommandations sur les moyens de les surmonter;

c) Poursuivre les efforts qu'elle consacre à l'examen des incidents et des mesures gouvernementales qui sont incompatibles avec les dispositions de la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction, et à recommander les mesures à prendre pour y remédier, selon qu'il conviendra;

d) Continuer d'appliquer une démarche sexospécifique, entre autres, en mettant en évidence les violations sexistes, dans le cadre de l'établissement de ses rapports, y compris la collecte d'informations et l'élaboration de recommandations;

19. *Prie* le Secrétaire général de veiller à ce que la Rapporteuse spéciale reçoive les ressources dont elle a besoin pour s'acquitter pleinement de son mandat;

20. *Prie instamment* tous les gouvernements d'apporter leur entière coopération à la Rapporteuse spéciale et de réserver un accueil favorable à ses demandes de visite et de lui fournir toutes les informations nécessaires, afin de lui permettre de s'acquitter de son mandat de manière encore plus efficace;

21. *Demande* à la Rapporteuse spéciale de présenter un rapport d'activité à l'Assemblée générale à sa soixante-troisième session;

22. *Demande également* à la Rapporteuse spéciale de présenter les rapports en souffrance au Conseil conformément au programme de travail annuel et de présenter son prochain rapport annuel en 2009;

23. *Décide* de rester saisi de la question et de poursuivre l'examen des mesures à prendre pour mettre en œuvre la Déclaration.

-----